

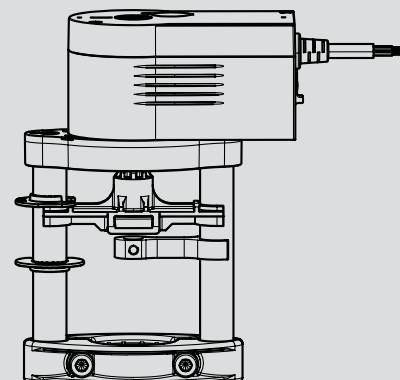
de Adapter-Set Frese Optima Compact, 20 mm Hub  
fr Kit d'adaptation Frese Optima Compact, course de 20 mm  
en Frese Optima Compact adapter set, 20 mm stroke  
it Kit di adattamento Frese Optima Compact, corsa 20 mm  
es Juego de adaptación de Frese Optima Compact, carrera de 20 mm  
sv Anpassningssats Frese Optima Compact, 20 mm slag  
nl Adapterset Frese Optima Compact, 20 mm slag

de Montagevorschrift  
fr Instructions de montage  
en Fitting instructions  
it Istruzioni di montaggio  
es Norma de montaje  
sv Monteringsanvisningar  
nl Montagevoorschrift

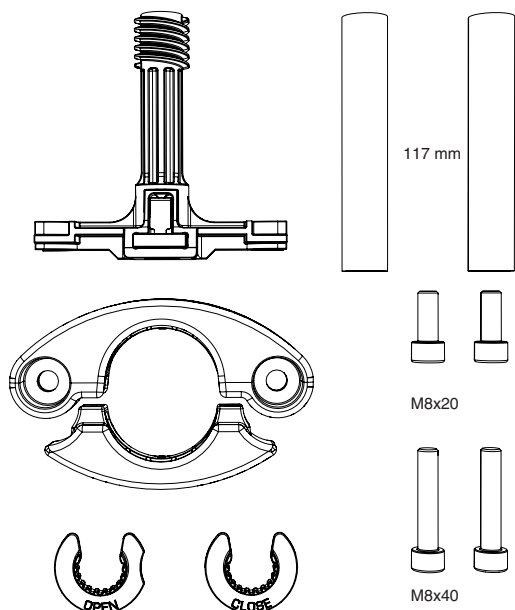
0510390038

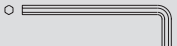
AVM215..R

de Montagevorschrift für die Fachkraft/Monteur  
fr Instructions de montage pour le spécialiste/monteur  
en Fitting instructions for technicians/fitters  
it Istruzioni di montaggio per personale qualificato/installatori  
es Norma de montaje para el especialista/montador  
sv Monteringsanvisningar för installatör/montör  
nl Montagevoorschrift voor de technicus/monteur



[mm]



|                                                                                       |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
|  | s2.5 |
|  | s6   |
|  | 1x   |



|                                           |       |
|-------------------------------------------|-------|
| Frese Optima Compact flanged<br>DN50-DN80 | 20 mm |
|-------------------------------------------|-------|



**⚠ GEFAHR** Quetschgefahr durch bewegliche Geräteteile  
▶ Kein Kontakt mit Gefahrenbereichen

**⚠ DANGER** Risque d'écrasement dû aux parties mobiles de l'appareil ▶ Ne pas toucher les zones de danger

**⚠ DANGER** Moving parts can cause serious injury  
▶ Do not reach into dangerous areas

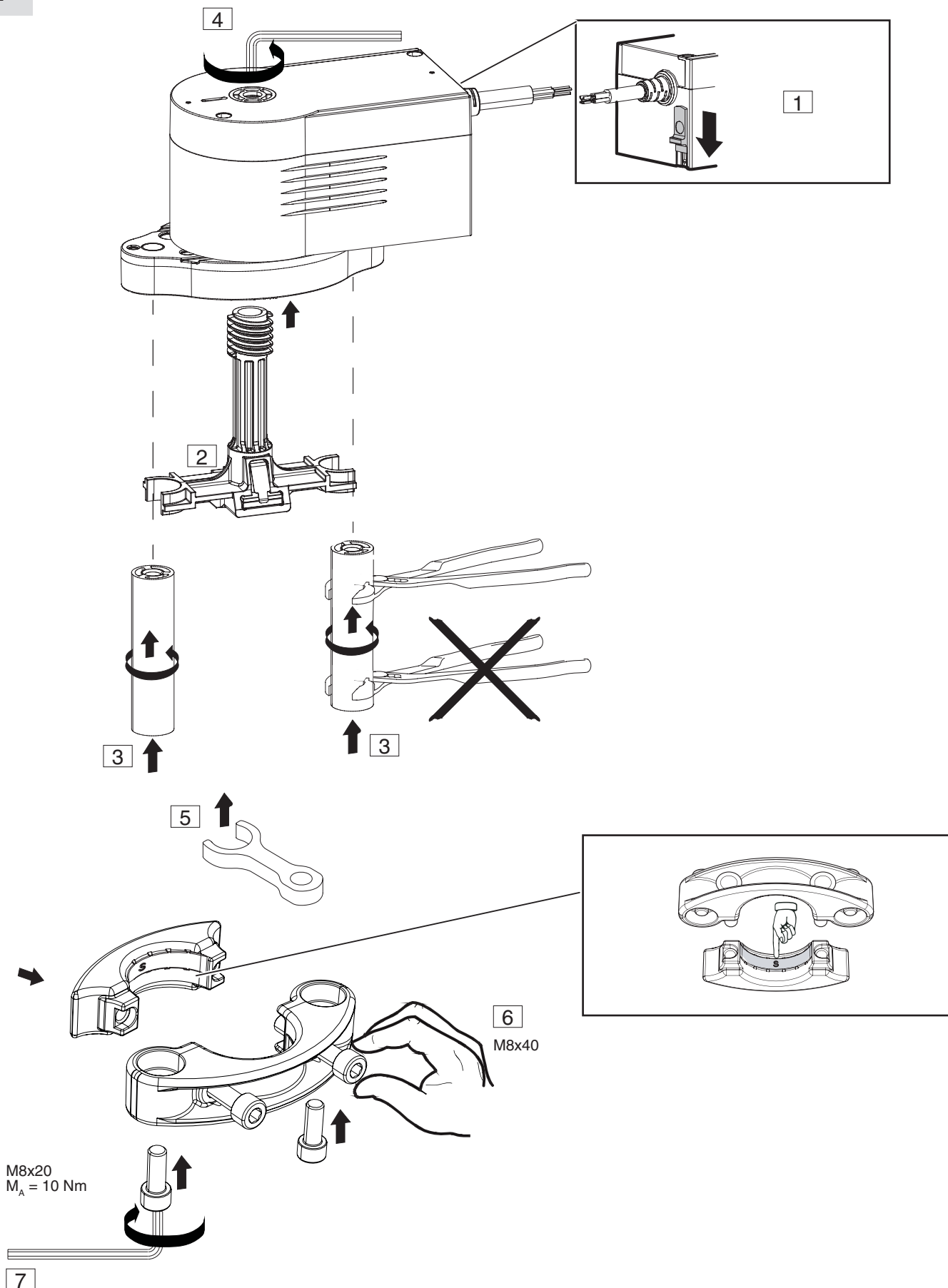
**⚠ PERICOLO** Pericolo di schiacciamento dovuto alle parti mobili dell'apparecchio ▶ Evitare il contatto con le zone pericolose

**⚠ PELIGRO** Riesgo de aplastamiento por piezas en movimiento ▶ Evite el contacto con áreas peligrosas

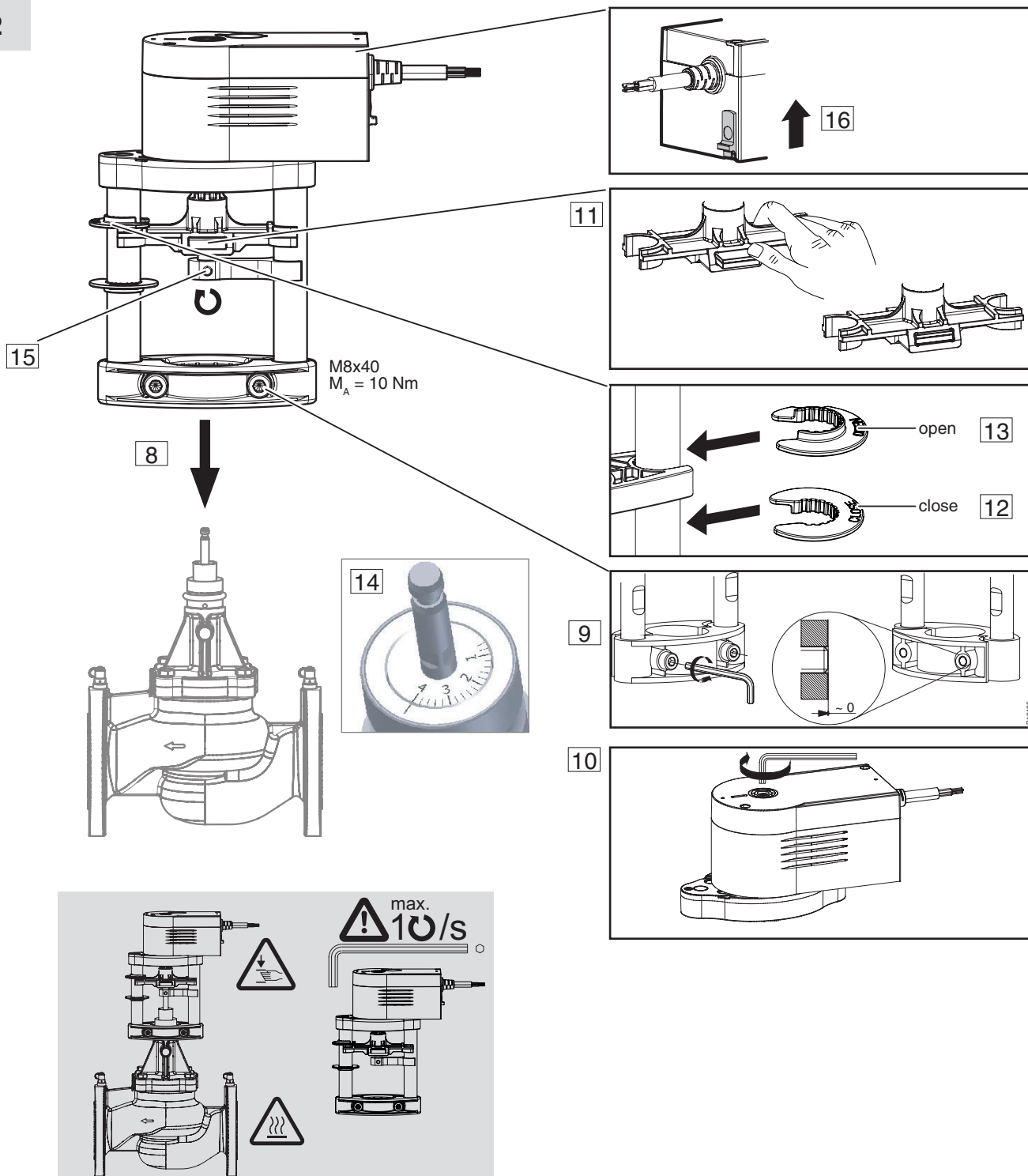
**⚠ FARA** Rörliga komponenter utgör en risk för klämskador ▶ Håll avstånd till riskområden

**⚠ GEVAAR** Beknellingsgevaar door bewegende apparaatonderdelen ▶ Niet in gevarenzones komen

1



2



de [www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com) ➔ Produkte ➔ Material- und Umweltdeklaration  
fr [www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com) ➔ Produits ➔ Déclarations matériaux et environnement  
en [www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com) ➔ Products ➔ Materialdeclarations  
it [www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com) ➔ Products ➔ Materialdeclarations

es [www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com) ➔ Products ➔ Materialdeclarations  
sv [www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com) ➔ Products ➔ Materialdeclarations  
nl [www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com) ➔ Products ➔ Materialdeclarations

de Dokument aufbewahren  
fr Ce document est à conserver  
en Retain this document  
it Conservare il documento  
es Guardar el documento  
sv Spara dokumentationen  
nl Document bewaren

© SAUTER Head Office  
Fr. Sauter AG  
Im Surinam 55  
CH-4016 Basel  
Tel. +41 61 - 695 55 55  
Fax +41 61 - 695 55 10  
[www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com)  
[info@sauter-controls.com](mailto:info@sauter-controls.com)